



Maskinoversættelse

I tvivlstilfælde bedes du kontakte support

Carpe Iter Pad v4 Manual

v2.7

7. november 2022

Gældende modeller: **v4**, **v4b** (" **Device** " eller " **CI Pad** ")

Indholdsfortegnelse _

1.	Generel beskrivelse	1
2.	Tilbehør	1
3.	Før første brug	2
4.	Styreelementer, porte	2
5.	Brug – Android generelle tips	4
6.	Brug – Carpe Iter-specifikationer	5
7.	Opladnings-/batteriindikator	6
8.	Driftsbetingelser / instruktioner	8
9.	Carpe Iter Holder (" Holder ")	9
10.	Strømkilde	14
11.	Fejlfinding	16
12.	Ansvarsfraskrivelse	20
13.	Producentgaranti	21

1. Generel beskrivelse

- 1.1. Enheden er Android-drevet smartenhed, som er i stand til at køre de fleste applikationer designet til den respektive Android- generation;
- 1.2. Se venligst de tekniske specifikationer for din model for en mere detaljeret beskrivelse af enhedens funktioner og evner.

2. tilbehør

- 2.1. Standard tilbehør til CI Pad:
 - 2.1.1. stofpose med skulderrem;
 - 2.1.2. USB-A til USB-C adapter;

ULW Czech, sro

V Ráji 34, Praha 9 - Hostavice, 198 00, CZ, IČO: 28256212, DIČ: CZ28256212



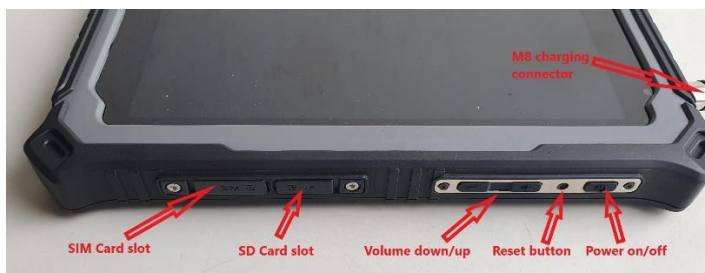
- 2.1.3. SIM-kort adapter;
- 2.1.4. væg USB -oplader (EU-stik);
- 2.1.5. M8 ladekabel med støvhætte til M8 ladestik. M8-ladekablet passer sammen med vores proprietære 12V strømkilde til brug på køretøjer med 12VDC elektrisk system. En strømkilde er inkluderet med vores Carpe Iter Holder og kan også købes separat.
- 2.1.6. Støvhætte til M8 ladestik.
- 2.2. Carpe Iter Holder (" **Holder** ") til motorkøretøjer, især motorcykler. Holderen sælges i to versioner - opladning (inkluderer en proprietær strømkilde til enheden og pogo-pin-opladningsstikket) og ikke-opladning. Hvis du beslutter dig for at bruge en ikke-opladende version af holderen, kan CI Pad oplades via M8 ladekablet fra vores proprietære strømkilde (strømkilde er inkluderet med et specielt CI Pad sæt til ikke-opladende holder eller kan købes separat). Når denne manual refererer til opladning via holderen, refererer den til opladningsversionen af holderen.
- 2.3. Beslag til at fastholde M8-opladningskablet (M8-opladningskabel leveres med CI Pad og sælges også separat) er inkluderet med hver holder. Se venligst tillæg til denne manual for installationsinstruktioner.
- 2.4. Pogo pin-opladningsversionen af holderen kan kræve installation af dette stik af brugeren. Se venligst tillæg til denne manual for installationsinstruktioner.

3. Før første brug

- 3.1. Før første brug skal du oplade enheden til mindst 50 % batterikapacitet med den medfølgende USB- vægoplader;
- 3.2. Forbind enheden til internettet;
- 3.3. Åbn den forudinstallerede Carpe Manger-app og installer/opdater mindst følgende:
 - 3.3.1. "Manager app ";
 - 3.3.2. "Controller app";
 - 3.3.3. " GPSTune app" (hvis tilgængelig for din model);

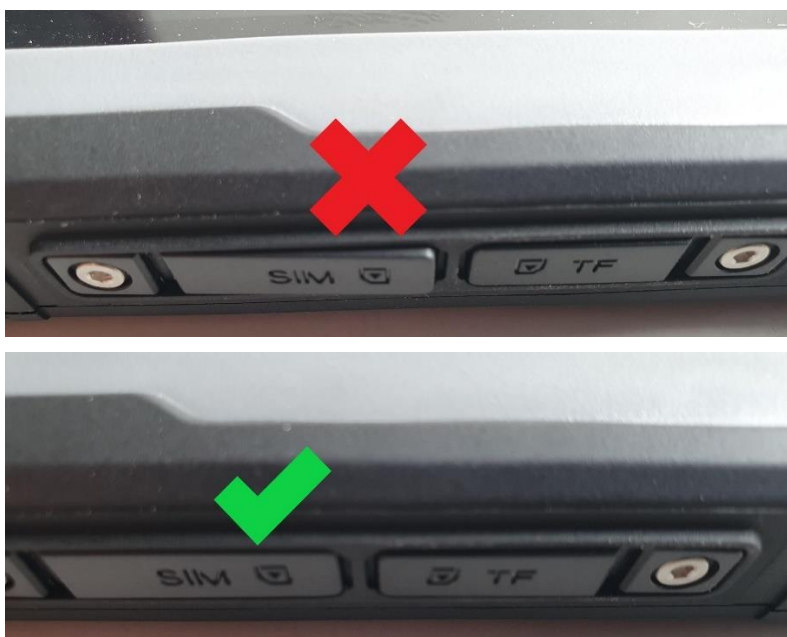
4. Styrende elementer, porte

- 4.1. Enheden indeholder kapacitiv multi-touch-aktiveret skærm og hardwarekontrollerende elementer (knapper).
- 4.2. Hardwareelementbeskrivelse/brugsbegrænsninger:





- 4.3. USB-C-porten har OTG-funktionalitet (on-the-go) og kan bruges til at oplade enheden med den medfølgende USB-vægoplader og til at overføre data fra eller til enheden fra en kompatibel computer. **Brug IKKE hurtigopladere fra tredjepart .**
- 4.4. Adgang til USB-port, SIM- og SD-kortslot og lydстик er beskyttet af klapper. Disse klapper skal være ordentligt lukkede for at opnå vand- og støvbestandighed. Forkert lukning af klapperne vil beskadige dem, når enheden indsættes i Carpe Iter-holderen (" **Holder** "). Brug ikke skarpe genstande til at åbne klapperne – det vil beskadige tætningen, der er indlejret i klappen, og kompromittere vandmodstanden og tillade støv og snavs at trænge ind i enheden, hvilket vil resultere i beskadigelse af enheden. Sådanne skader er ikke dækket af vores defektgaranti.
- 4.5. Se grafikken for korrekt klaplukning:





- 4.6. Når de er lukket korrekt, vil portklapperne flugte helt med enhedens krop. Det kan tage lidt kraft at skubbe dem i den rigtige position.
- 4.7. Brug ikke skarpe genstande til at åbne portklapperne, da du vil beskadige tætningen og kompromittere vandmodstanden.
- 4.8. Korrekt SIM- og SD-kortretning:



- 4.9. SIM- og SD-kortet skal låses på plads – skub dybt ind i enheden, indtil du hører et klik. Brug ikke en skarp genstand, da du kan beskadige dit SIM/SD-kort eller porten.
- 4.10. Når M8-opladningskablet ikke bruges, skal du altid skrue M8-opladningsstikkets hætte godt tilbage, ellers kan vandmodstanden på enheden blive kompromitteret. Lukkehætter fås som reservedele.

5. Brug – Android generelle tips

- 5.1. Enheden drives af Android-operativsystemet. Hvis du bruger Android-drevet smartphone, bør miljøet være bekendt for dig.
- 5.2. For generel Android-vejledning se her:
<https://support.google.com/android/?hl=da#topic=7313011>
- 5.3. Google Play:

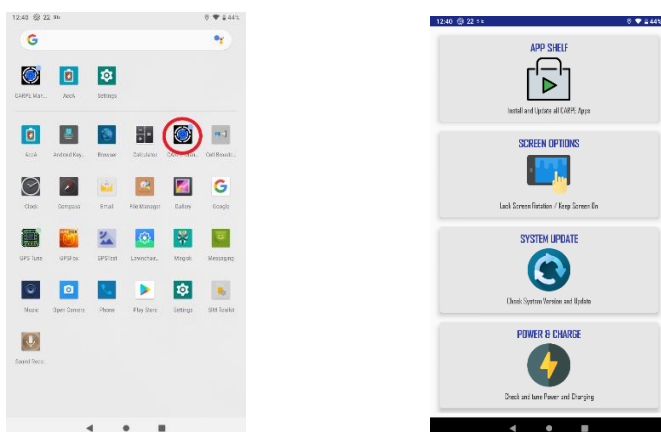
- 5.3.1. Anbefaling: brug GPS , og lad enheden opnå 3D-positionslys, før du logger ind på din Google-konto (det vil lade Google vælge den korrekte version af deres apps baseret på din placering);
- 5.3.2. Enheden er blevet forhåndscertificeret hos Google. For at bruge Google Services (og Play Butik), skal du blot logge ind på din Google- konto;
- 5.3.3. Du skal muligvis lade Google-apps opdatere, før du får fuld brug af Google Play Butik-appen. For at tjekke for opdateringer skal du åbne Play Butik-appen, og før du logger ind, skal du åbne Overflow-menuen (tre prikker øverst til højre) og vælge "Søg efter opdateringer":



- 5.3.4. du kan bruge den samme Google-konto på Enheden, som du bruger på din Android-smartphone. Det giver dig mulighed for at nyde apps, du måske allerede har købt på enheden (med forbehold for operativsystemkompatibilitet og underlagt andre begrænsninger, som Google måtte vælge at pålægge dine køb).
- 5.3.5. Det kan tage et stykke tid, før dine tidligere køb vises som tilgængelige til download. I særlige tilfælde skal du muligvis rydde cachen for både Google Services og Google Play Butik-apps, udføre manuel opdatering af Google-apps og logge ind på din Google-konto igen (se Google-certificeringsvejledningen på vores supportwebseite).

6. Anvendelse – Carpe Iter-specifikationer

- 6.1. CI Pad v4 starter automatisk, når den er tilsluttet strøm (USB vægoplader, Holder/M8 ladekabel). Denne funktion kan ikke slås fra.
- 6.2. Enheden leveres med en forudinstalleret Carpe Manager-app ("Manager-app"):



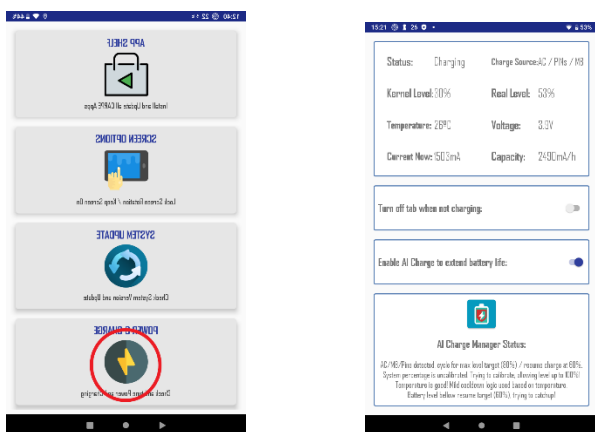


- 6.3. Manager-appen giver yderligere funktionalitet og bruges til at downloade software, der er specifik for enheden og dens opdateringer. Se venligst vores websider for detaljer.
- 6.4. Det er vigtigt regelmæssigt at tjekke Manager-appen for opdateringer og nye downloads, der er tilgængelige for Enheden. Disse opdateringer kan ikke kun forbedre funktionaliteten, men også afhjælpe kendte problemer.
- 6.5. GPSTune - appen skal være installeret og køre for at kunne bruge GNSS-lokaliseringstjenester.

7. Opladnings-/batteriindikator

- 7.1. Enheden kan oplades via dens USB-C-port, opladningspuder på bagsiden af enheden og M8-stik.
- 7.2. Enheden starter automatisk , når der registreres strøm på ladeindgangen. **Funktionen er betinget af tilstrækkeligt batteriniveau** (enheden starter ikke automatisk, hvis batteriet er afladet på det tidspunkt, hvor strøm blev registreret på opladningsindgange).
- 7.3. Brug den medfølgende USB-vægooplader til at oplade enheden via USB-porten. **Brug ALDRIG andre mærkers hurtige USB-opladere (især hurtigopladerne kan beskadige USB og opladningskredsløb) .**
- 7.4. Til opladning af enheden på et (motor)køretøj skal du bruge vores Carpe Iter Holder ("Holder ") - opladningsversion eller M8 ladekabel **med vores proprietære strømkilde** . Brug af enhver anden strømkilde vil ugyldiggøre din garanti. Udskift IKKE stikkene mellem holderen / M8-opladningskablet og strømkilden, og du må ikke på anden måde forstyrre ledningerne. Gentilslutning af forbindelsen mellem holderen / M8-opladningskablet og strømkilden vil ugyldiggøre din garanti.
- 7.5. Én strømkilde er inkluderet med opladningsversionen af Holder , og den vil rumme samtidig opladning gennem holderen og også gennem M8-opladningskablet eller opladning gennem holderen eller M8-opladningskablet (du kan bruge begge eller kun en af disse måder). For at oplade enheden gennem M8-opladningskablet uden holderen, kan Carpe Iter-strømkilden købes separat.
- 7.6. Oplad ALDRIG enheden via USB- og M8-opladningsstik samtidigt. Oplad ALDRIG enheden via USB og holder samtidigt.
- 7.7. USB-C-porten må ikke bruges, når enheden bruges på et køretøj, især ikke på en motorcykel (undtagen når den holder stille med motoren slukket). De stød og vibrationer, som enheden vil modtage, når du kører , vil beskadige USB-porten.
- 7.8. M8 ladestik **må IKKE tilsluttes en anden strømkilde** , når enheden oplades fra både holderen og M8 ladekablet , ellers vil enheden blive beskadiget (samtidig opladning gennem både holderen og M8 ladekablet er kun mulig fra en og samme strømkilde).
- 7.9. Enhedens opladningskapacitet er begrænset til ca. 2A. Hvis der kører for mange tjenester på enheden, kan strømforbruget overstige opladningskapaciteten, hvilket vil resultere i et gradvist fald i batteriniveauet, selv under opladning. Næsten 70 % af opladningskapaciteten trækkes af LCD-skærmen, når den er indstillet til fuld lysstyrke. I tilfælde af øgede krav til energiforbrug reduceres LCD-lysstyrken.

- 7.10. Enhedens opladningskapacitet er mere end tilstrækkelig til afslappet brug (LCD til fuld lysstyrke, GPS tændt, én aktivt kørende navigationsapplikation med sporregistrering).
- 7.11. CARPE Manager-appen vil automatisk cykle batteriet mellem 60-80%, når det oplades via USB-vægooplader, holder og M8-opladerkabel. Det vil tage hensyn til dit batteriniveau, temperatur, kalibreringsnøjagtighed, systembelastningsinputstrøm og skærmens lysstyrke for at justere opladningen i mere end 40 mulige kombinationer. Under visse forhold vil opladning til 100 % automatisk blive tilladt af opladningsalgoritmerne, såsom hvis batteriniveauindikatoren skal kalibreres (se afsnit 7.14).

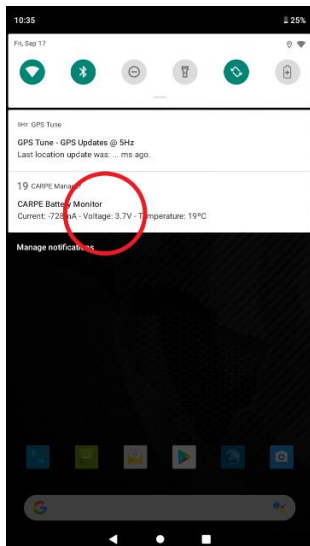


- 7.12. Strømstyringen kan slås fra ved at deaktivere AI-opladningsalgoritmer, som tillader opladning til 100 % kapacitet (det anbefales ikke at holde Pad opladet til 100 %, da det kan forårsage for tidlig batterifejl og overophedning):



- 7.13. Systemets batteriniveauindikator (batteriniveau vist på hovedskærmen) er kun til orientering. Det kan være nødvendigt at kalibrere batteriniveauindikatoren fra tid til anden for at opnå nøjagtige aflæsninger (se afsnittet Fejlfinding). Uanset de værdier, der vises af systemets batteriniveauindikator, er den reelle batterispænding det eneste relevante kriterium for enhedens drift (selv når systembatteriindikatoren viser 1 %, vil enheden ikke lukke ned, før batterispændingen falder til 3,5V).
- 7.14. Carpe Manager-appen vil forsøge at kalibrere systemets batteriniveauindikator på tidspunkter, hvor afvigelsen fra den reelle kapacitet vil overstige acceptable parametre. Kalibreringsprocessen kan tage et par minutter. Under kalibreringen kan batteriniveauindikatoren vise forskellige værdier, men de vil indstille sig efter at have afsluttet kalibreringsproceduren.

7.15. rigtige batteriniveau kan verificeres i Manager-appen - Strøm og opladning (se afsnit 7.11) eller på rullemenuen System:



7.16. Systemets batteriniveau vil ikke være lig med spændingsniveauet det meste af tiden. Dette er normalt (Systemets batteriindikator er ikke lineær i forhold til spændingsniveauet).

7.17. Spændingen på fuldt opladet batteri efter frakobling fra opladeren vil være omkring 4,2V. Spænding på fuldt afladet batteri er 3,5V. Når batteriets spændingsniveau når 3,5V eller falder under, vil enheden automatisk lukke ned for at forhindre beskadigelse af batteriet.

8. Driftsbetingelser / instruktioner

- 8.1. Enheden er ikke designet til at blive placeret permanent på dit køretøj. Når den ikke er i brug, skal du fjerne enheden fra dit køretøj og opbevare den et sikkert sted med en temperatur på mellem 0 – 35°C.
- 8.2. Enheden bør ikke betjenes uden for et omgivende temperaturområde mellem 0-40°C, eller batteriet i enheden, eller dets elektronik kan blive beskadiget. Enheden har et temperaturbeskyttelsessystem, som kan forårsage, at enheden ikke starter eller slukker automatisk, når driftstemperaturområdet overskrides. Dette automatiske beskyttelsessystem er kun en fejlsikker og fritager dig ikke for behovet for at sikre dig selv korrekte driftsforhold.
- 8.3. Der genereres betydelig varme af enhedens LCD og under opladning. Når der er høje omgivende temperaturer, kan overophedning forhindres ved at reducere LCD-lysstyrken og/eller deaktivere opladning. Mens den oplades i holderen eller gennem M8-opladningskablet, vil enheden forsøge at cykle mellem 60 og 80 % batterikapacitet, hvilket ikke kun bevarer batteriet, men også reducerer chancerne for overophedning (opladningsalgoritmerne kan forsøge at nå 100 % batterikapacitet i et bestemt tilfælde, hvis fuld batteriopladning er påkrævet for at kalibrere batteriniveauindikatoren og/eller temperaturen og andre forhold tillader det);
- 8.4. Hvis du skal bruge enheden ved minusgrader, skal du sørge for, at enheden ikke er grundigt afkølet under 0°C, før du starter den (lad den ikke ligge på cyklen). Under brug genereres varme inde i enheden, så brug ved minusgrader er mulig. Brug aldrig enheden under minus



5 °C (den varme, der genereres af enhedens drift, er muligvis ikke tilstrækkelig til at sikre minimum driftstemperatur).

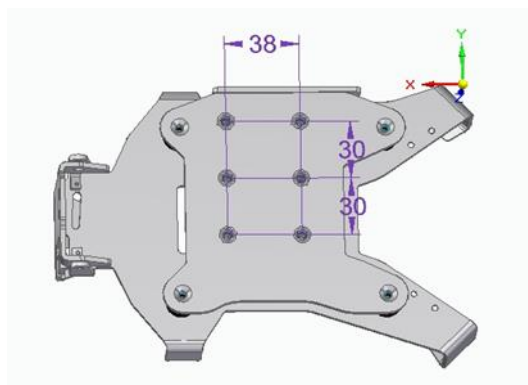
- 8.5. Beskyt enheden mod varmekilder, der kan forårsage, at temperaturen inde i enheden overstiger de ovennævnte driftsparametre.
- 8.6. Når dit køretøj holder stille, skal du beskytte enheden mod direkte solskin, hvilket kan få den interne enheds temperatur til at stige et godt stykke over den omgivende temperatur (fjern den fra holderen eller tildæk den).
- 8.7. Langvarig udsættelse for solskin kan forårsage LCD-fading (en sådan falmning betragtes ikke som en defekt).
- 8.8. Mens du kører i våde forhold (f.eks. regn), skal du beskytte enheden mod direkte luftstrøm (placer den bag en vindskærm/maske). Ved høje hastigheder vil regnen skabe tryk svarende til jetvand, som overstiger enhedens beskyttelsesklassificering.
- 8.9. Før du oplader dit køretøjs batteri, skal du altid fjerne enheden fra holderen og frakoble M8-opladningskablet fra enheden. Hvis holderens strømkilde er tilsluttet direkte til køretøjets batteri eller "altid tændt" hjælpestrømuttag, vil opladeren udløse strømkilden i holderen, hvilket kan føre til problemer med opladning og muligvis beskadige enheden på grund af hyppig tænding/ slukket tilstand skabt af impulser genereret af opladeren.
- 8.10. Når enheden ikke er i brug, skal du slukke for den for at forhindre fuldstændig afladning af batteriet. Enheden slukkes automatisk, når batteriet er tæt på at blive brugt op. Ikke desto mindre bruger enheden stadig en lille mængde energi, selv når den er i OFF-tilstand, hvilket kan føre til dyb batteriafladning, hvis enheden blev slukket ved lavt batteriniveau eller endda slukket automatisk på grund af afladet batteri. Batteriet vil blive beskadiget eller ødelagt ved dyb afladning. For at forhindre batteriskader skal du sørge for, at et afladet batteri straks genoplades til mindst 50 % kapacitet.
- 8.11. Hvis enheden ikke er i brug i længere perioder (mere end 1 uge), skal du sørge for, at batteriet er opladet til mindst 60 %, før det slukkes.
- 8.12. Beskyt opladningspuderne på bagsiden af enheden mod at berøre elektrisk ledende materiale/væsker, ellers kan enheden blive kortsluttet (og ødelægges som følge heraf).

9. Carpe Iter Holder

- 9.1. Carpe Iter Holderen er specielt designet til enheden. Brug ikke holderen til andet udstyr end enheden.
- 9.2. Holderen vil sikre sikker montering og vil også sørge for kontinuerlig opladning af enheden gennem de tilhørende puder på bagsiden af enheden.
- 9.3. Holderen inkluderer en strømkilde, der er designet specifikt til enheden. **Brug IKKE strømkilden til at forsyne andet udstyr end enheden .**
- 9.4. Beskrivelse:



- 9.5. Installation af holderen kræver mindst grundlæggende mekaniske og elektriske færdigheder. Hvis du er i tvivl, så få holderen installeret af et professionelt værksted.
- 9.6. Beskyt ladestifterne i holderen mod mekanisk beskadigelse. Vær især forsigtig, når du indsætter enheden i holderen, så du ikke rammer ladestifterne med enheden – de kan blive beskadiget indeni, selvom du ikke kan se nogen skade med det blotte øje. Beskadigede opladningsstifter vil forårsage opladningsproblemer (ingen opladning eller utilstrækkelig opladning).
- 9.7. Beskyt opladningsstifterne mod at blive forbundet med hinanden med elektrisk ledende materialer.
- 9.8. Monteringsholder
- 9.8.1. Holderens bundplade indeholder 6 møtrikker til M5 skruer. Skruer medfølger ikke.
- 9.8.2. Monteringsmøtrikkerne skaber et standard AMPS -hulmønster (30x38 mm) i liggende retning.



- 9.8.3. Når der anvendes Carpe Iter monteringsbeslag (betalt tilbehør), kan Holderen monteres vandret og lodret.

- 9.8.4. Holderen skal monteres med mindst 4 skruer, der danner en rektangulær form for at sikre stabilitet og vibrationsmodstand.
- 9.8.5. Når det er muligt, skal du montere holderen så tæt på dens midterlinje som muligt (dvs. brug monteringsmøtrikker i midten, ikke på kanten af bundpladen).
- 9.8.6. Holderen og enheden har en samlet vægt på ca. 1 kg.
- 9.8.7. Sørg for, at holderen er monteret på en solid struktur på din motorcykel (styr eller anden støttestruktur designet til at bære tungt udstyr), der kan bære vægten af holderen og enheden pålideligt.
- 9.8.8. Det er bydende nødvendigt, at Holder er monteret på en sådan måde, at motorvibrationer og stød fra vej holdes på et minimum. Overdrevne vibrationer og stød i holderen kan forårsage for tidlig svigt af opladningsstifterne og/eller enheden. Dette gælder især, hvis du planlægger at bruge holderen og enheden uden for asfalterede veje.
- 9.8.9. Monteringstips:
 - 9.8.9.1. Blød montering (f.eks . Ram Mounts-bolde) anbefales ikke til motorcykler. Hvis du af en eller anden grund skal bruge denne monteringsstil, skal du bruge mindst en kugle i C-størrelse (1,5 tommer);
 - 9.8.9.2. Selvom nogle motorcykler har GPS-monteringsbeslag (f.eks . Yamaha T700), er de måske ikke stærke nok til at understøtte tungt udstyr uden yderligere forstærkning;
 - 9.8.9.3. Nogle eftermarkedets "rally" cockpits forstærker motorvibrationer på grund af deres design, hvilket kan forårsage opladningsproblemer, for tidlig fejl på opladningsstifter og/eller enhedsfejl ;
 - 9.8.9.4. Hvis overdrevne vibrationer viser sig i holderen, skal du overveje at tilføje ekstra dæmpning mellem monteringspunktet og holderen (gummimåtte, gummi afstandsstykker osv.);
 - 9.8.9.5. Standard eftermarkedets smarttelefonbeslag er generelt ikke stærke nok til at bære den kombinerede vægt af holderen og enheden.

9.9. Indsættelse af enheden i holderen

- 9.9.1. Korrekt enhedsplacering/-orientering i holderen (M8-opladningsstikket vender væk fra den fjederbelastede holdekrog):



9.9.2. aldrig enheden i holderen i en anden retning end angivet ovenfor. Det vil forhindre opladning gennem holderen , og det vil beskadige hardwareknapper.

9.9.3. Korrekt procedure for indsættelse af enhed:

9.9.3.1. **Luk alle portklapper korrekt** (se afsnit 4.5 og 4.6). Hvis klapperne forbliver en smule åbne, når du indsætter enheden i holderen, vil de blive beskadiget.

9.9.3.2. Åbn den fjederbelastede holdekrog med den ene hånd. Med enheden løftet let, skubbes enheden forsigtigt ind i de faste holdekroge med den anden hånd:



9.9.3.3. Sørg for, at enheden er korrekt justeret med lokaliseringselementerne på længere sider af holderen;

9.9.3.4. Tryk forsigtigt enheden ind i holderen. Luk den fjederbelastede holdekrog;



- 9.9.3.5. Hvis enheden var korrekt justeret, og alle portklapper er korrekt lukkede, kræves der meget lidt kraft for at indsætte enheden i holderen. Hvis enheden ikke let kan blive sat ind i holderen, skal du kontrollere holderen for bøjninger, kontrollere enheden for korrekt justering, kontrollere at portklapperne er lukket korrekt og prøve igen.
- 9.9.3.6. brug af låsen i holderen er valgfri (enheden vil ikke falde ud af holderen, selvom låsen ikke er aktiveret).
- 9.9.4. Når den er korrekt indsat i holderen, vil enheden ikke **bevæge sig frit** inden i holderen. **Brug IKKE magt** til at kontrollere, om enheden er for løs i holderen (du kan bøje holderen og/eller beskadige opladningsstifterne). Hvis du føler, at enheden er løs i holderen, skal du kontrollere holderen for bøjninger, kontrollere gummiskumindsatser for overdreven slitage. Skumgummi-indsatserne fås som reservedel. Hvis enheden er for løs i holderen, kan det forårsage opladningsproblemer og for tidlig svigt af opladningsstifterne i holderen og/eller enhedsfejl på grund af for store vibrationer og stød.
- 9.10. Vedligeholdelse
- 9.10.1. Kontroller regelmæssigt for løse skruer og spænd dem efter behov;
- 9.10.2. Kontroller regelmæssigt holderen for bøjninger (især efter et styrt). Den bøjede holder sikrer muligvis ikke korrekt opladning og sikker fastholdelse af enheden;
- 9.10.3. Rengør jævnligt ladestifterne med rensmiddel til elektriske kontakter. Det anbefales, at du bruger et rengøringsmiddel, der er specielt designet til at fjerne oxidation;
- 9.10.4. Ladestifterne er smurt under produktionen, så du behøver ikke påføre smøremiddel før første brug;
- 9.10.5. Smør ladestifterne grundigt med olie eller fedt til elektriske kontakter regelmæssigt og efter hver rengøringscyklus (sørg for, at smøremidlet kommer ind i ladestiftens krop og ikke kun bliver på ydersiden). Sørg for, at smøremidlet (eller propelmiddel i tilfælde af spray) ikke forårsager nedbrydning af silikone. I tvivlstilfælde skal du bruge silikonebaserede smøremidler (ladestifterne er forseglet af en lille silikone O-ring. Hvis O-ringen er beskadiget, vil det have en negativ indvirkning på ladestiftens levetid og ydeevne);

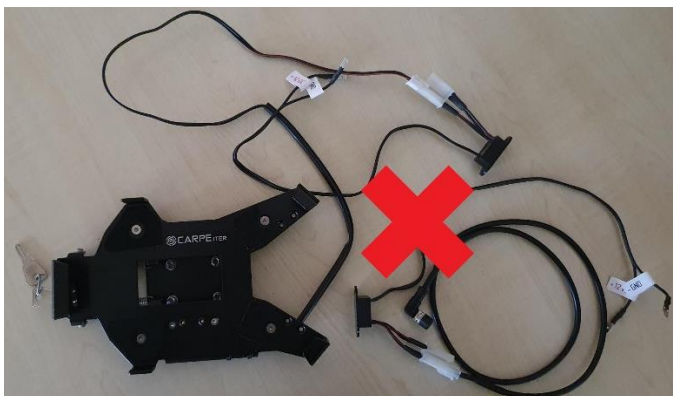
- 9.10.6. anbefales at bruge elektrisk kontaktfedt – sørg for at skubbe fedtet ind i ladestiften (komprimer stiften, påfør fedt. Komprimer stiften flere gange for at sikre, at fedtet trænger ind i stiftens krop). Brug af elektrisk kontaktfedt forlænger ladestifternes levetid . Det anbefales IKKE at bruge elektrisk *ledende* fedt – det kan forårsage kortslutning mellem ladestifterne, hvis det påføres i for store mængder;
- 9.10.7. Alle gummi- og plastikdele og ladesele betragtes som forbrugsvarer – for at bevare den korrekte funktion udskiftes, når det er nødvendigt. Alle disse varer er tilgængelige som reservedele.

10. Strømkilde

- 10.1.1. **CI Pad må aldrig tilsluttes en strømkilde med højere spændingsniveau end 5,5V VDC (jævnstrøm).** CI Pad må ikke forsynes med strøm fra andet end den medfølgende USB-væglader eller Carpe proprietære strømkilde. Hvis disse instruktioner ikke følges, bortfalder garantien.
- 10.1.2. Strømkilden, der følger med holderen, indeholder 1 sæt inputledninger og 2 stik på udgangen. Udgangsstikkene kan tilsluttes holderen og M8-opladningskablet samtidigt:



- 10.1.3. M8-opladningskabel **må IKKE tilsluttes en anden strømkilde** , når enheden oplades fra både holderen og M8-opladningsstikket, ellers vil det beskadige eller ødelægge enheden.





- 10.1.4. Strømkilden kræver jævnstrøm (DC) input med spænding over 13,1 – 13,6V (der er 0,5V fremstillingstolerance) (" **Switching Threshold** "). Det er det spændingsniveau, en moderne motorcykel eller en bil giver (overstiger) med motoren i gang, **hvis dens generator fungerer korrekt** . I tilfælde af at dit køretøj ikke kan levere tilstrækkelig spænding til at overskride omskiftningstærsklen under alle motordriftsforhold, tilbyder Carpe også en ikke-switchende strømkilde, som vil levere strøm uanset spændingsniveauet i dit køretøjs elektriske system (10-16VDC).
- 10.1.5. Strømkilden slukker automatisk, når indgangsspændingen falder til under 12,9V for at spare på dit køretøjs batteri.
- 10.1.6. Når spændingsniveauet overstiger switching Threshold, tændes strømkilden inden for 30 sekunder (blød start). Overskridelse af driftsspændingstærsklen indikeres af en stabil grøn LED på strømkilden.
- 10.1.7. Uanset strømkildens automatiske omskiftningsfunktion, anbefales det, at du slutter den til dit køretøjs ekstra stikkontakt, der er forbundet med tændingen (stikkontakten er kun tændt, når tændingen er TIL).
- 10.1.8. Hvis strømkilden er tilsluttet direkte til køretøjets batteri eller "altid tændt" hjælpestrømutag, vil vores strømkilde tænde eller blive fanget i on/off-cyklus, når du tilslutter dit køretøj til en batterioplader. Denne hyppige ON/OFF-tilstand kan forårsage for tidlig strømkildefejl. Det anbefales, at du afbryder vores strømkilde fra dit køretøj, især hvis du holder køretøjet tilsluttet en oplader i længere perioder (f.eks . vinteropbevaring).
- 10.1.9. Før du begynder at oplade dit køretøjs batteri, skal du fjerne enheden fra holderen og frakoble M8-opladningskablet fra enheden.
- 10.1.10. BEMÆRK: hvis du bruger LiFe -batteri i dit køretøj, og du tilsluttede strømkilden direkte til batteriet eller "altid tændt" hjælpestrømutag, vil strømkilden ikke slukke, når motoren stoppes, fordi LiFe - batterier har højere nominel spænding end standard led-syre batterier.
- 10.1.11. Strømkilden kræver, at dit køretøjs elektriske system kan klare et stabilt strømforbrug på mindst 15W (ca. 1A ved 14V).
- 10.1.12. Hvis dit køretøj ikke kan levere den mindste spænding, der kræves til strømkildedriften (13,6V), er der en alternativ strømkilde tilgængelig som betalt tilbehør, som kobler til ved 10V, men som IKKE giver en beskyttelse af køretøjets batteri mod afladning i hvis du efterlader enheden opladet i holderen med stoppet motor. Selv en enkelt fuld opladning af enheden med stoppet motor (og generatoren ikke genererer strøm) kan tømme dit køretøjs batteri så dybt, at du ikke vil være i stand til at starte motoren.
- 10.1.13. Strømkilden inkluderer omvendt polaritet og beskyttelse mod overophedning. Det vil kun give overspændingsbeskyttelse op til 20VDC på input (maksimal spændingsmærke). Overskridelse af den maksimale nominelle spænding vil ødelægge strømkilden og kan som følge heraf også ødelægge enheden.
- 10.1.14. Når du installerer strømkilden på dit motorkøretøj, skal du sørge for at tilslutte kablerne på indgangen i den korrekte polaritet. Indgangsledningerne er udstyret

med 6,3 mm faston- flig. Nogle motorcykler har de tilsvarende hunstik på deres ekstra strømuttag. du kan også tilslutte strømkilden direkte til batteriet, men du skal bruge kabelforlænger **med sikring** (5A sikring anbefales). **Tilslut ALDRIG strømkilden direkte til køretøjets batteri uden at implementere en sikring** . Når du tilslutter batteriet til dit køretøjs ekstra strømuttag, bør disse allerede være udstyret med en sikring (tjek dit køretøjs specifikationer for at bekræfte dette).

- 10.1.15. Batteriforlængerkabel med 5A sikringsboks og M6-løkker , der passer til vores strømkilde, fås som valgfrit tilbehør):



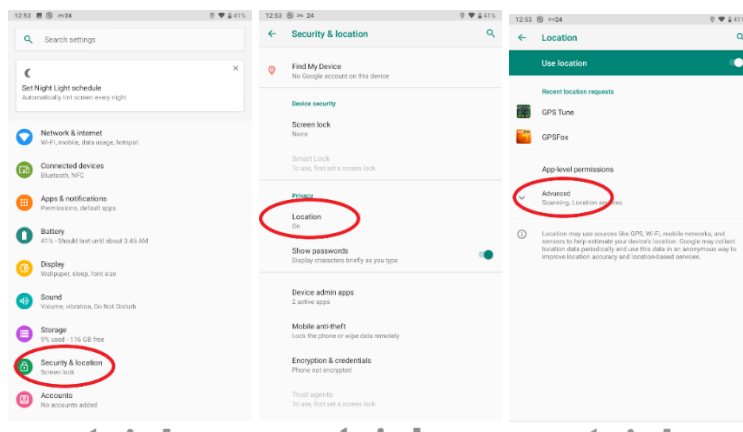
- 10.1.16. Skift IKKE standardstikkene på strømkildens udgangsledninger. Enhver hærdning med ledninger og stik på udgangen vil ugyldiggøre din garanti for både holderen og enheden, og vi yder IKKE nogen hjælp til fejlfinding af mulige problemer i sådanne tilfælde.
- 10.1.17. Stikkene på både udgangen og indgangen på strømkilden er designet til at blive placeret under dit køretøjs maske eller kåbe og beskyttes mod elementer på den måde. I tilfælde af at det ikke er muligt på dit køretøj, skal du pakke stikkene ind med f.eks . sort elektrisk tape efter installationen for at forhindre kortslutning fra vandindtrængning.
- 10.1.18. Det anbefales, at du påfører elektrisk kontaktfedt på alle stik mellem holderen og strømkilden og mellem strømkilden og dit køretøj.
- 10.1.19. Strømkilden kan bruges i omgivelsestemperaturer op til 60°C. Udgangsstrømmen genereret af strømkilden kan falde, når den omgivende temperatur overstiger 50°C. Placer ikke strømkilden tæt på dit køretøjs motor eller køleradiatorer, da der ellers kan opstå overophedning.

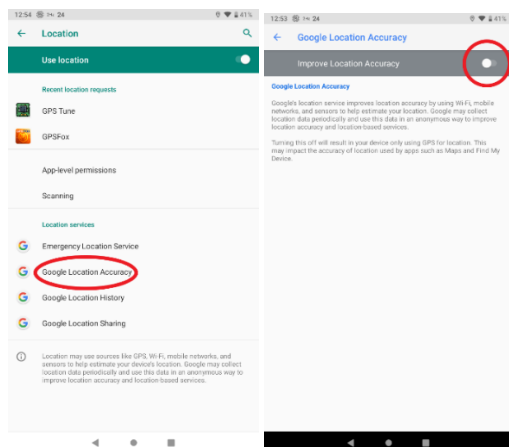
11. Fejlfinding

11.1. Softwareproblemer:

- 11.1.1. Hvis enheden ikke fungerer, eller du oplever, at programmet går ned eller hænger, skal du genstarte og/eller nulstille enheden (tryk på knappen Reset) ;
- 11.1.2. Hvis den uønskede adfærd ikke forbedres, skal du udføre fabriksnulstilling (dette vil dog slette alle dine data og slette alle installerede applikationer) eller følge instruktioner fra Carpe Tech-support. Supportbillet kan indgives her: <https://carpe-iter.com/support/ticket/>

- 11.1.3. Hvis problemet vedrører en tredjepartsapp , skal du kontakte applikationsudvikleren og rapportere problemet (tredjepartsapplikationer er uden for vores kontrol, og de fleste problemer kræver at rette en fejl indeholdt i denne tredjepartsapplikation);
- 11.1.4. Hvis nedbruddene eller anden uønsket adfærd relaterer sig til Carpe Iter-applikationer, skal du indsende en supportbillet på vores hjemmeside (<https://carpe-iter.com/support/ticket/>).
- 11.2. GPS låser ikke position:
- 11.2.1. genstart enheden;
- 11.2.2. sørg for, at GPSTune- appen er installeret og kører (hvis tilgængelig for den specifikke generation af din enhed). På v4b-generering er de GPS-relaterede tjenester indlejret i Manager-appen (der er ingen selvstændig GPSTune - app på v4b-generation);
- 11.2.3. hvis du har deaktiveret lokalitetstjenester i systemindstillinger, skal du aktivere lokalitetstjenester og **genstarte enheden** (genstart er nødvendig efter at have cyklet lokalitetstjenester deaktiveret/aktiveret);
- 11.2.4. opnåelse af positionslås kræver, at GNSS-satellitter er synlige og ikke er blokeret af materialer/strukturer, der er uigennemtrængelige af satellitternes signal. Derfor vil positioneringstjenester ikke være tilgængelige inde i de fleste bygninger og kan blive kompromitteret af vanskelige forhold, såsom dybe dale eller gader omgivet af høje bygninger (bykløfter). Når du udfører en GPS-positionstest, skal du gå udenfor, hvor der er god udsigt til himlen. Første positionslåsning efter længere tids tomgang eller efter væsentlig ændring af placering efter sidste positionslåsning kan tage længere tid, især hvis enheden ikke er forbundet til internettet (op til 10 minutter at opnå første positionslåsning. Efterfølgende positionslåsning bør være meget hurtigere) . Hvis positionslåsning ikke opnås under de førnævnte forhold, skal du kontakte vores supportteam ;
- 11.3. GPS-positionslåsen er upålidelig (den rigtige placering er langt væk eller "springer"):
- 11.3.1. Slå forbedring af Googles placeringsnøjagtighed fra (det forbedrer faktisk ikke position i mange tilfælde / ikke pålideligt):





- 11.3.2. Sørg for at have et godt udsyn til himlen (placeringsnøjagtigheden kan forringes i vanskeligt terræn, såsom dybe dale, stejle skrån timer, høje omkringliggende bygninger, ...);
- 11.3.3. Sørg for, at GPS-antennen ikke er tildækket. Når enheden er i portræt, skal du sørge for, at antennen vender opad:



11.4. Enheden starter ikke:

- 11.4.1. sørg for, at enheden er opladet. Tilslut enheden til den medfølgende USB-vægo plader. Enheden starter automatisk, når den er tilsluttet til opladning. Hvis opladningsikonet ikke vises inden for 3 timer efter opladning (batteriet kan være dybt afladet, og det vil tage tid, før det overskrider minimumsspændingsgrænsen) , skal du afbryde opladeren og kontakte kundesupport ;
- 11.4.2. tryk på Reset-knappen og tænd CI Pad igen;
- 11.4.3. tilslutte enheden til internettet. Lad GPSTune eller Carpe Manager (afhængigt af versionen af din enhed) downloade assistancedata til GPS-chippen. Alternativt kan du vente 15-20 minutter på, at GPS-chippen automatisk downloader assistancedata fra GNSS-satellitter.

11.5. Enheden lukker ned umiddelbart efter start: batteriet er opbrugt - oplad det;

11.6. Enheden lukker ned umiddelbart efter start, selv når den er tilsluttet opladning: batteriet er afladet. Hold enheden tilsluttet til opladning og umiddelbart efter systemstart reducerer skærmens lysstyrke eller sluk skærmen (kort tryk på tænd/sluk-knappen) - LCD dræner



meget strøm, hvilket får batteriet til at falde til under minimumsspændingsdriftstærskel og efterfølgende automatisk nedlukning .

11.7. Enheden oplader ikke (opladning er IKKE angivet på System Bar og Carpe Manager-appen - Strøm og opladning , selvom enheden er tilsluttet en strømkilde - USB-oplader/holder/M8-opladningskabel):

11.7.1. USB-port: Sørg for at bruge den korrekte og korrekt fungerende USB-oplader. Tjek, at den stikkontakt, du bruger, faktisk er forsynet med strøm;

11.7.2. Holder/M8 ladekabel:

- A. Strømkilden viser ikke grøn LED: Kontroller spændingen på strømkildens indgang. Det skal være over switching-tærsklen (13,6V). Mulige årsager: motoren kører ikke, dårlig generator, brændt sikring, knækket ledning, dårlig kontakt. I tilfælde af at dit køretøj ikke kan levere tilstrækkelig spænding til at overskride omskiftningstærsklen under alle motordriftsforhold, tilbyder Carpe også en ikke-omskiftende strømkilde, som vil levere strøm uanset spændingsniveauet i dit køretøjs elektriske system (10-16VDC);
- B. Strømkilden viser ikke grøn LED, spændingen på strømkildens input er over Switching Threshold (13,6V): tjek polariteten, vent i 30 sekunder (strømkilden starter ikke med det samme – det er normal adfærd). I tilfælde af at dit køretøj ikke kan levere tilstrækkelig spænding til at overskride omskiftningstærsklen under alle motordriftsforhold, tilbyder Carpe også en ikke-omskiftende strømkilde, som vil levere strøm uanset spændingsniveauet i dit køretøjs elektriske system (10-16VDC);
- C. Strømkilden viser grøn LED, men enheden oplader ikke (ingen opladningsindikation på systemlinjen og i Carpe Manager-appen):
 - 1. kontroller forbindelsen mellem holderen og strømkilden;
 - 2. prøv at bruge M8 ladekabel. Hvis opladning er mulig gennem M8-opladningskablet, er opladningsstifterne i holderen beskadiget, eller ledningen mellem strømkilden og holderen er ødelagt. I sjældne tilfælde blev interne ledninger i enheden beskadiget på grund af for store vibrationer. Holderens ladesæle inklusive ladestifterne fås som reservedel, som kan monteres af brugeren. Hvis opladningsproblemet er forårsaget af beskadigede interne ledninger i enheden, kan enheden sendes til Carpe Iter til reparation (der kan blive opkrævet et gebyr for reparationen);

11.8. Enheden oplader ikke tilstrækkeligt (batteriniveauet falder, men aktiv opladning er angivet på System Bar og Carpe Manager-appen - Power & Charge):

11.8.1. tjek dit nuværende forbrug. Hvis det i **gennemsnit** (lejlighedsvis spidser burde være ligegyldigt) overstiger 2A, skal du lukke nogle af de kørende apps og processer ned for at reducere forbruget (enhedens opladningsbegrænsning er 2A). Aktuelt forbrug kan kontrolleres i Carpe Manager – Power & Charge fanen eller systemets rullemenu, **mens enheden er afbrudt fra opladning**.



- 11.8.2. Løft enheden fra holderen og sæt den tilbage. Det vil lade ladestifterne i holderen justeres igen. du behøver ikke at fjerne enheden fra holderen helt – det er nok at løfte den ene side ved den fjederbelastede krog (den bevægelige del) for at bryde kontakten med ladestifterne og placere den tilbage.
 - 11.8.3. **rengør holderens opladningsstifter** . Se afsnit 9.10.3 og 9.10.6. Hvis det ikke hjælper at rense stifterne, kan de være slidte. Udskift ladeselen i holderen (fås som reservedel);
 - 11.8.4. tjek alle kabler for knækkede ledninger. Kontroller og rengør alle stik mellem holderen og din cykel (træk stikket ud, påfør kontaktrens efterfulgt af fedt til elektriske kontakter og sæt stikket i igen);
 - 11.8.5. tjek AC-rippelspændingen på dit køretøj (oscilloskop og elektrikerfærdigheder er påkrævet – få et professionelt værksted til at udføre kontrollen). Hvis AC-rippelspændingen overstiger 100mV, kan det påvirke korrekt funktion af holderens strømkilde. Ripple spænding over 100mV kan indikere dårlig generator/DC ensretter i dit køretøj.
- 11.9. Systemets batteriniveauindikator ser ud til at være forkert:
- 11.9.1. Systemets batteriniveauindikator vil ikke matche spændingsniveauet angivet af Carpe Manager det meste af tiden. Det er normalt.
 - 11.9.2. Carpe Manager-appens opladningsalgoritmer vil forsøge at kalibrere batteriniveauindikatoren automatisk (se afsnit 7.14).
 - 11.9.3. Forkerte aflæsninger fra systemets batteriniveauindikator har ingen negativ indvirkning på normal brug af enheden.
 - 11.9.4. Systemets batteriniveauindikator er kun til generel orientering. Den eneste måling, der er relevant for det faktiske batteriniveau, er batterispænding, som kan kontrolleres i Manager-appen - Power & Charge - fanen.

12. Ansvarsfraskrivelse

- 12.1. Medmindre det er udtrykkeligt angivet for en specifik Carpe Iter-vare (enheden, holderen, deres tilbehør, beslag og andet Carpe Iter-udstyr) ("**genstand** ") ellers, blev der ikke taget nogen test- eller homologeringsprocedurer for at sikre overholdelse af reglerne i forbindelse med brugen af varerne i almindelig trafik – på gaden. Brug på eget ansvar.
- 12.2. Sørg for, at genstande med skarpe kanter er placeret således, at den skarpe kant ikke vender mod rytteren. Afmonter altid genstande, som du ikke bruger i øjeblikket - især tomme holdere og beslag (som kan danne en skarp kant, når de er tomme).
- 12.3. Selvom genstandene er monteret korrekt på dit køretøj, kan du få en skade på din krop (blå mærker, revner, brud osv.) eller beskadigelse af dit udstyr (rivning, brud osv.), især i tilfælde af en ulykke (f.eks . afmontere dit køretøj på anden måde end standard).
- 12.4. Manualer og brugsanvisninger leveres kun i elektronisk form og kan ses og/eller downloades på vores hjemmeside. Manualer og brugsanvisninger må ikke leveres i trykt form.



12.5. Vores manualer og brugsanvisninger forudsætter afslappet erfaring med smarte enheder (såsom smartphones) og grundlæggende manuel fingerfærdighed. I tvivlstilfælde skal montering af emner på et køretøj udføres af et specialværksted.

12.6. Manualer og brugsanvisninger samt teknisk support leveres kun på engelsk.

13. Producentens garanti

13.1. Vi yder verdensomspændende garanti i det omfang, der er angivet nedenfor, for defekter, som eksisterer ved levering af en vare til den leveringsadresse, du har angivet ved købet, og som skal manifestere sig inden for en periode på 2 år fra datoen for det oprindelige køb, hvis du er forbruger, og 1 år fra datoen for det oprindelige køb, hvis du er en virksomhed (du oplyste virksomhedsnummer eller momsnummer ved køb). Denne garanti gælder ikke for software og batterier (se nedenfor). Datoen for afsendelse af en vare til din leveringsadresse anses for at repræsentere datoen for det oprindelige køb.

13.2. Begrænset 6 måneders garanti ydes for batterier inkluderet i en vare eller batterier, der sælges separat. I løbet af denne begrænsede batterigaranti garanterer vi, at batteriet bevarer mindst 60 % af dets nominelle kapacitet. Der ydes ingen garanti for batterier ud over perioden på 6 måneder efter den oprindelige købsdato. Garantien for batterier er underlagt overholdelse af brugsinstruktionerne ovenfor.

13.3. Vores garanti dækker kun defekter, der udelukker brugen af varen til dens formål. I lyset af det tilsigtede formål med brugen af varer, dækker vores garanti ikke især defekter af kosmetisk karakter, såsom misfarvning, falmning af maling, rust, der ikke hindrer brugen osv.

13.4. Vores garanti er underlagt overholdelse af manualer og brugsinstruktioner offentliggjort på vores hjemmeside eller angivet ovenfor i denne manual. Vores garanti dækker ikke defekter, der opstår på grund af forkert brug og manglende vedligeholdelse.

13.5. Der ydes ingen garanti for software.

13.6. Der ydes ingen garanti for defekter, der opstår som følge af ydre kræfter (slid, stød, vand, tryk, vibrationer, UV-lys osv.).

13.7. Plast- og gummidele af varer betragtes som forbrugsmateriale.

13.8. Vare, for hvilken vores defektgaranti gøres gældende, herunder en detaljeret skriftlig beskrivelse af defekten, skal afleveres til eftersyn på adressen på vores sæde eller en anden adresse offentliggjort til dette formål på vores hjemmeside. Alle omkostninger forbundet med leveringen, herunder uden begrænsning gebyrer og andre forpligtelser, som vi pådrager os i forbindelse med genimport af varerne til EU, vil blive afholdt af dig, og vi vil være berettiget til at anmode om, at den respektive refusion krediteres vores bankkonto, før dit garantikrav behandles.

13.9. Vi kan frit vælge en af følgende handlinger for at opfylde dit garantikrav:

13.9.1. reparation, hvis reparation er økonomisk;

13.9.2. passende monetær kompensation;

13.9.3. udskiftning af den defekte vare.



- 13.10. Vi kan altid vælge at erstatte en defekt vare i stedet for at udføre en reparation eller yde økonomisk kompensation.
- 13.11. dit garantikrav skal gennemgås og besvares inden for 30 dage efter leveringen af de defekte varer, vores adresse oplyst af os til det formål.
- 13.12. Det anbefales kraftigt, at du kontakter os via e-mail, før du afsender en vare, for hvilken du planlægger at gøre krav på garanti. Vi kan vælge at imødekomme dit krav uden at skulle returnere den defekte vare, hvilket vil spare tid og forsendelsesomkostninger.